

РЕШЕНИЕ

28.09.2009г.

В ИМЕТО НА НАРОДА

СОФИЙСКИ РАЙОНЕН СЪД, НАКАЗАТЕЛНА КОЛЕГИЯ, 17 състав, в открито заседание на двадесет и осми септември две хиляди и девета година в състав:

Районен съдия : Снежана Чалъкова

При участието на секретаря Анелия Иванова, като разгледа докладваното от съдията НАХД 1296 по описа на съда за 2009г., за да се произнесе взе предвид следното :

Производството е по реда на чл.59-63 от ЗАНН.

Образувано е по жалба на Светлана Василева, в качеството ѝ на прокуриснт на ФОКС ИНТЕРНЕТЪНЪЛ ЧЕНЪЛС БЪЛГАРИЯ ЕООД, ЕИК 131431836, против Наказателно постановление № 3 от 06.01.2009г., издадено от Маргарита Йорданова Пешева, председател на Съвета за електронни медии / СЕМ/, с което на жалбоподателя е наложено наказание "имуществена санкция" в размер на 2000/ две хиляди/ лева за нарушение на чл.17 ал.2 вр. чл. ал.3 от Закон за радио и телевизия.

С жалбата се иска наказателното постановление да бъде отменено като незаконосъобразно като се излагат доводи, че липсва съставомерност на описаното в него или липса на преценка от страна на АНО за наличие или липса на „маловажен „ случай.

В съдебно заседание жалбоподателят чрез пълномощника си адвокат [REDACTED] поддържа така изложените в жалбата доводи.

Въззиваемата страна чрез надлежно упълномощен процесуален представител счита, че при издаване на обжалваното НП не са допуснати съществени процесуални нарушения както и, че е спазен материалния закон, поради което счита че НП следва да бъде потвърдено.

Софийски районен съд, след като прецени събраните по делото доказателства и наведените доводи, провери изцяло атакуваното наказателно постановление, като приема за установено от фактическа страна следното :

При разглеждане на дела по оспорени НП районният съд е винаги инстанция по същество- чл.63 ал.1 ЗАНН. Това означава, че следва да провери законността, т.е. дали правилно е приложен както процесуалния, така и материалния закон, независимо от основанията, посочени от жалбоподателя- арг. от чл. 314 ал.1 НПК вр. чл.84 ЗАНН.В изпълнение на

това си правомощие съдът служебно констатира, че АУАН и НП са издадени от компетентни органи в предвидената от закона писмена форма-чл. 42 и 57 ЗАНН. Налице е и редовна процедура по връчването на АУАН на жалбоподателя в съответствие с чл. 43 ал.5 ЗАНН, а НП- чл. 58 ал.1 ЗАНН- за връчването му е приложено по делото известие за доставяне, подписано от [REDACTED] на 16.01.2009г.

С акт за установяване на административно нарушение № 85 от 08.12.2008г. на [REDACTED] старши експерт в СЕМ е установено, че на 04.08.2008г. по програма FOX CRIME на Фокс Интернешънъл Ченълс България ЕООД, от 16.00.28 до 16.49.35 часа е излъчен епизод от сериала Гангетерска война с подзаглавие „Добрият, лошият и грозният“. От 16.28.32 до 16.29.16 часа е излъчена сцена на секс между мъж и жена. Сексуалният акт е показан в едър план, на цял екран. Сериалът не е обозначен с надпис за препоръчителен родителски контрол или ограничение за възрастта на лицата, можещи да гледат сериала. С излъчването на горепосочените кадри операторът Фокс Интернешънъл Ченълс България ЕООД в програмата си Fox crime е допуснал създаване и предоставяне за разпространение на предаване, насочено към увреждане на физическото, умственото и моралното развитие на малолетните и непълнолетните – нарушение на чл. 17 ал.2 вр. чл. 17 ал.3 от Закон за радиото и телевизията/ЗРТ/.

Въз основа на горепосочения акт е издадено наказателно постановление № 3 от 06.01.2009г., от председателя на СЕМ Маргарита Йорданова Пешева, с което на Светлана Василева Станкова, прокурист на Фокс Интернешънъл Ченълс България ЕООД на основание чл. 126 ал.1 вр. чл. 127 ал.2 от ЗРТ е наложена имуществена санкция в размер на 2 000 / две хиляди / лева за нарушение на чл. 17 ал.2 вр. чл. 17 ал.3 от ЗРТ.

Изложената фактическа обстановка съдът прие за установена въз основа на събраните по делото писмени и гласни доказателства – разпит на [REDACTED] АУАН, както и останалите приети в производството писмени доказателства.

Съдът намира, че събраните по делото доказателства са вътрешно и взаимно безпротиворечиви и допълващи се, поради което следва да бъдат кредитирани изцяло, а обсъждането на всяко едно поотделно е ненужно. Свидетелката [REDACTED] която е актосъставител, дава показания, които се подкрепят от останалите събрани доказателства.

При така установената фактическа обстановка съдът приема от правна страна следното:

АНО е констатирал нарушение на чл. 17 ал.2 вр. чл. ал.3 от ЗРТ като словесно е изписал, че излъчената сцена на секс между мъж и жена не е обозначен с надпис за препоръчителен родителски контрол или ограничение за възрастта на лицата, можещи да гледат сериала. Приел е, че с излъчването на тази сцена е допуснал предоставяне и разпространение на

предаване, насочено към увреждане на физическото, умственото и моралното развитие на малолетните и непълнолетните. Съотнасяйки така описаното нарушение и обстоятелствата, при които е извършено към нормативната разпоредба, която е нарушена, съдът намира, че на първо място няма конкретизация на обстоятелствата, при които е извършено нарушението- общо е посочено, че сексуалната сцена уврежда физическото, умственото и моралното развитие на малолетните и непълнолетните. АНО не е изяснил чрез експертно становище на психолог какъв е точно ефекта на сексуалната сцена и по какъв начин уврежда развитието на малолетни и непълнолетни. На второ място така посочените нарушени законови разпоредби не кореспондират със словесното описание на нарушението. Така чл. 17 ал.2 от ЗРТ гласи, че радио- и телевизионните оператори са длъжни да не допускат създаване или предоставяне за разпространение на предавания в нарушение на принципите на чл. 10 и предавания, внушаващи национална, политическа, етническа, религиозна и расова нетърпимост, възхваляващи или оневиняващи жестокост или насилие, или са насочени към увреждане на физическото, умственото и моралното развитие на малолетните и непълнолетните. Свързан с текста на ал. 3 от същия закон се изключват предаванията в кодиран вид и/или предавания, които се излъчват между 23.00 и 6.00 ч. и са ясно обозначени чрез предхождащ ги аудио- и/или аудио-визуален знак или се идентифицират с визуален знак през цялото време и се спазват принципите на чл. 10 през цялото времетраене на програмата. Не става ясно и кой от принципите, изброени в чл. 10 от закона не е спазен от жалбоподателя при излъчване на сериала, съдържащ сцена със секс между мъж и жена. Тази сцена не е предаване, което визира закона, по време е изключително краткотрайна и не е порнография. Действително са показани голи тела и в едър план анатомичен орган, с който хората от двата пола са запознати от най-ранна възраст и в никакъв случай не би шокирал дори малки деца. Вярно е, че са показани сексуални действия, но те не са непристойни, вулгарни и цинични, не представляват порнография и определено не са в противоречие с добрите нрави, както обяснява в показанията си св. [REDACTED]. Самата тя твърди, че сцената не е харт, не е порнография, че е еротична сцена, но въпреки това е шокиращо едно дете да види такава сцена, без да обясни в какво се състои шока върху детската психика. Въззиваемата страна едва пред съда конкретизира какво е имал предвид АНО посочвайки, че е нарушена разпоредбата на чл. 17 ал.3 от ЗРТ, а именно имал е предвид регламентирания часови пояс за излъчване на програми, неподходящи за малолетни и непълнолетни. Не е имал предвид предложение две от разпоредбата, отнасящо се до принципите на чл. 10. Става ясно от подаденото възражение до АНО, че жалбоподателят не е могъл да разбере точно какво нарушение е извършил и как следва да организира защитата си.

Съдът намира, че съществува противоречие между словесното описание на нарушението и подвеждането му като едно нарушение под правна квалификация, несъответстваща на описаното в цялост, с което е нарушена разпоредбата на чл.42 ал.1 т.4 и чл. 57 ал.1 т.5 ЗАНН. Жалбоподателят не може да разбере какво нарушение е извършил, при какви обстоятелства и не може да организира пълноценно защитата си. В случая е допуснато съществено процесуално нарушение, което не може да бъде saniрано в последващ етап от производството чрез събиране на доказателства, нито да бъде отстранено по реда на чл. 53 ал.2 ЗАНН.

Съдът счита, че в хода на административно-наказателното производство е допуснато съществено нарушение на ЗАНН, което води до отмяна на обжалваното наказателно постановление.

Предвид гореизложеното и на основание чл.63, ал.1 от ЗАНН, съдът

РЕШИ:

ОТМЕНЯ Наказателно постановление № 3 от 06.01.2009г., издадено от Маргарита Йорданова Пешева, председател на Съвета за електронни медии /СЕМ/, с което на Светлана Василева, в качеството ѝ на прокуриснт на ФОКС ИНТЕРНЕТЪНЪЛ ЧЕНЪЛС БЪЛГАРИЯ ЕООД, ЕИК 131431836, с което ѝ е наложено наказание "имуществена санкция" в размер на 2000/ две хиляди/ лева за нарушение на чл.17 ал.2 вр. чл. ал.3 от Закон за радио и телевизия.

Решението подлежи на обжалване и протест в 14 дневен срок от съобщаването му на страните пред Административен съд – гр. София.

РАЙОНЕН СЪДИЯ:

2 съдебн.
04.01.10



РЕШЕНИЕ

№ 1154

гр. София, 26.04.2010 г.
В ИМЕТО НА НАРОДА

Административен съд София – град, Седми касационен състав, в публично заседание на двадесет и шести март, две хиляди и десета година, в състав:

ПРЕДСЕДАТЕЛ: НИКОЛАЙ ГУНЧЕВ

ЧЛЕНОВЕ: 1. КРАСИМИРА МИЛАЧКОВА

2. МАРИЯ ПОПОВА

при участието на секретаря Камелия Миладинова и при участието на прокурора Поповска, като разгледа дело номер 949 по описа за 2010 година докладвано от съдия Красимира Милачкова, и за да се произнесе взе предвид следното:

Производството е по реда на чл. 208-228 от Административнопроцесуалния кодекс (АПК) във връзка с чл. 63, ал. 1, изр. 2 от Закона за административните нарушения и наказания (ЗАНН).

С наказателно постановление (НП) № 3/06.01.2009 год., издадено от председателя на Съвета за електронни медии, на „Фокс Интернешънъл Ченълс България“ ЕООД е наложена имуществена санкция в размер на 2000 лв., за нарушение на чл.17, ал.2 във вр. с ал.3 от Закона за радиото /ЗРТ/ и телевизията и на основание чл.126, ал.1 във вр. с чл.127, ал.2 от същия закон. По жалба на санкционираното лице против посоченото НП е било образувано НАХД № 1296/2009г. на Софийски районен съд, Наказателна колегия, 17 състав, приключило с решение от 28.09.2009г. Съгласно това решение е постановена отмяна на НП, с което на Светлана Василева, в качеството ѝ на прокурист на „Фокс Интернешънъл Ченълс България“ ЕООД, ѝ е наложено наказание „имуществена санкция“ в размер на 2000 лв.

Срещу така постановеното решение е постъпила в срок касационна жалба от процесуален представител на административнонаказващия орган, с която се иска неговата отмяна като неправилно и незаконосъобразно. Ответникът по касационната жалба, чрез процесуалния си представител, оспорва жалбата и моли да бъде оставено в сила обжалваното решение. Представителят на Софийска градска прокуратура изразява становище за основателност на жалбата.

Административен съд София град, Седми касационен състав, след като се запозна с обжалваното решение и събраните по делото доказателства, съобрази доводите и становищата на страните, и обсъди както наведените касационни основания, така и тези по чл. 218, ал. 2 от АПК, намира за установено следното от фактическа и правна страна:

Касационната жалба е допустима, предвид обстоятелствата, че е подадена от активно легитимирано лице в законоустановения 14-дневен срок от съобщаването на обжалваното съдебно решение. Разгледана по същество, тя е основателна.

Като извърши служебно проверка на основание чл. 218, ал. 2 от Административнопроцесуалния кодекс и въз основа на фактите, установени от първоинстанционния съд, съгласно чл. 220 от АПК, Седми касационен състав на Административен съд София – град намира, че обжалваното решение е валидно и допустимо. В тази връзка решаващият състав на съда съобрази и, че това решение е постановено по отношение на акт, който подлежи на съдебен контрол, като произнасянето е извършено от компетентен съд в рамките на правомощията му. След преценката на събраните доказателства и приложимия закон, районният съд е достигнал от правна страна до изводи, които не се споделят от настоящия състав.

В мотивите на обжалваното решение – предмет на касационна проверка, са изложени съображения, че в НП „... няма конкретизация на обстоятелствата, при които е извършено нарушението – общо е посочено, че сексуалната сцена уврежда

физическото, умственото и моралното развитие на малолетните и непълнолетните. АНО не е изяснил чрез експертно становище на психолог какъв е точно ефекта на сексуалната сцена и по какъв начин уврежда развитието на малолетни и непълнолетни"; съдът е приел също така, че „Не става ясно и кой от принципите, изброени в чл.10 от закона не е спазен от жалбоподателя при излъчване на сериала, съдържащ секс между мъж и жена”.

Така постановеното решение е неправилно. Достатъчно основание за отмяната му е неяснотата на диспозитива, в който се обективира волеизявление за отмяна на имуществена санкция, наложена на физическо лице, което не само не съответства на закона, но и на санкцията, в действителност наложена в случая и представляваща предмет на делото – с процесното НП е наложена имуществена санкция на търговско дружество. Наред с това, неправилно е приложен материалният закон.

Не може да се приеме, че изложението в мотивите на НП не е конкретизирано в достатъчна степен. Фактите са описани точно и ясно. Обсъждането на морални категории по начало не може да бъде конкретно – то винаги е общо, като за всеки конкретен случай тези категории следва да бъдат приложени в частност. Общи са и насоките, изложени в представеното по делото становище на СЕМ, в нормативните актове, както и мотивите на цитираното в касационната жалба решение на Конституционния съд № 21 по к. д. № 19/1996г. Всички тези общи правила, както нормативноустановени, така и наложени от обичаите в бита, най-общо казано – следвани от хората в тяхното ежедневие, следва да бъдат съобразени и съответно приложени във всеки отделен разглеждан случай. Административнонаказващият орган /АНО/ е преценил, че сексуалната сцена с продължителност над една минута представлява нарушение на забраната на чл.17, ал.2 ЗРТ. Тази преценка е правилна. Изброените в посочената разпоредба действия са изразени най-общо и конкретното им приложение следва да се преценява в частност според въздействието, което оказва съответното предаване или сцена. В случая последната се състои от действия и гледки, които в ежедневието е недопустимо да бъдат представяни на деца; настоящият състав намира, че всеки отговорен възрастен би счел за неуместна подобна демонстрация пред малолетни в собственото си домакинство, а съответно – неуместно е и показването им по телевизията. За тази преценка не са необходими специални знания на психолог; нещо повече, такива специални познания не са нужни и в общия случай за преценката кое е редно и кое не – всеки разумен пълнолетен би следвало да има достатъчно ясна представа за благоприличие, за да не се налага подпомагането му от специалист за преценка в тази насока. Поради това, за издаване на НП не е била необходима експертиза за ефекта на сексуалната сцена и по какъв начин би могла да нанесе вреди. Такава не е необходима и с оглед обстоятелството, че телевизията има практически неограничена аудитория, съставена от отделни индивиди, всеки от които с неповторими личностни особености; поради това, не може да се очаква достоверно становище от експерт, по какъв начин изобщо конкретна сцена или предаване би могла да се отрази на всеки от тях, а както беше посочено по-горе, подобно становище не е и нужно.

Предвид изложеното и на основание чл. 221, ал. 2 и 222, ал.1 АПК, съдът

РЕШИ:

ОТМЕНЯ решението от 28.09.2009 г. по НАХД № 1296/2009 г. на Софийски районен съд, НК, 17 състав, и вместо това постановява:

ПОТВЪРЖДАВА наказателно постановление № 3/06.01.2009 год., издадено от председателя на Съвета за електронни медии.

РЕШЕНИЕТО е окончателно и не подлежи на обжалване и протест.

ПРЕДСЕДАТЕЛ: ...

ЧЛЕНОВЕ: 1. ...

2. ...

